

Lugo, un mes.	1 ptas.
Fuera un trimestre.	4 »
Idem, un año.	16 »
Ultramar y extranjero, un trimestre	9 »

El único periódico que tira dos ediciones diarias en esta capital, es  
**EL PROGRESO**  
DOS EDICIONES DIARIAS

# El Progreso

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION

FRANQUEO  
CONCERTADO

LUGO: Domingo 15 de Agosto de 1915

ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos a precios convencionales.  
La correspondencia al administrador. No se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de  
**EL PROGRESO**  
Calle de Manuel Becerra, 4  
EDICION DE LA MANANA

## Apuntes y pinceladas

### Neutralidad y neutralidad

Hay países que pasan de moda como las personas y los vestidos. Antes decíamos a cada momento «política de hechos». Queríamos significar que en España sobran las garrulerías retóricas. Hoy es una rareza leer u oír esa palabra. Ni periodistas, ni oradores la recuerdan, como si los procedimientos políticos de ahora fuesen distintos de los de antes y como si los hombres públicos del año 1915 fuesen mejores que los de 1890.

La política de hechos es la única que necesita España. De vanos discursos, cansados estamos todos los españoles. Y por política de hechos ha de entenderse, necesariamente, una orientación inquebrantable hacia el camino de las soluciones eficaces y positivas.

No hay un solo hombre en España que no escriba y no haga suyo lo que galantemente dice Luis Silveira en *La Mañana*: política de movilización agrícola e industrial, que no a otra cosa equivale, en síntesis, aquel viejo lugar común de la «política de hechos».

El tema sobado de la neutralidad aborrece en estos momentos las iniciativas todas del Gobierno, y no hay un solo hombre dentro de él que vea más allá de la neutralidad un paimo y que piense en acometer el desarrollo de otras iniciativas en las esferas diversas de la actividad nacional.

Ser neutrales, absolutamente neutrales ante el conflicto europeo, no supone la necesidad de ser inactivo en otros órdenes de cosas. Con independencia absoluta de esa norma de gobierno, podemos atender al remedio de los males que padecemos dentro de casa. Esto quiere el país. Aplauda el acierto de la diplomacia; pero censura la pasividad inexplicable que se mantiene ante la urgente resolución de los problemas interiores.

Sánchez de Toca puso de relieve con frase contundente y gráfica lo mucho que dejó de hacer el Gobierno cuando la guerra provocó la enorme crisis financiera que todos recordamos; y después del señor Sánchez de Toca, muchos otros hombres de experiencia y talento, puntualizaron los errores de la política actual, política anodina, política de teorías, alejada en absoluto de toda acción que responda a las exigencias de la realidad.

Si tuviésemos paciencia para estudiar uno a uno los discursos del Sr. Dato desde que comenzó la guerra europea, demostraríamos que todos ellos, sin excepción de uno sólo han girado alrededor de una tónica: la neutralidad. ¿Es que no hay otras cosas de que hablar? ¿No inspira otras ideas el champagne de los banquetes ni el ambiente de las grandes solemnidades políticas?

### NOTAS AL VUELO

## Resumen de la semana

Seguimos bien,—como dicen en los telegramas y hasta en las postales—esa nube de veraneantes que con ambas palabras demuestran no tener tiempo para detenerse a escribir más, tales son sus ocupaciones.

Seguimos bien, los que por la capital quedamos a las órdenes de un gobernador civil interino, de un alcalde accidental, de un presidente de Audiencia accidental también, y con presidentes no menos accidentales en el Casino, en el Circolo, en la Liga, en el Orfeón, etc., etc.

Disfrutamos de gratísima temperatura. Paseamos en el Cantón y en los jardines todas las noches; nos permitimos el lujo de una vuetecilla a la Muralla, en las horas del crepúsculo, y cuando ya no nos inquietan las moscas salimos al café, o al Circolo, o al Casino a ingerir un helado a través de un barquillo de canela.

El «Orfeón Gallego» se prepara con entusiasmo a fin de luchar en Vigo el próximo lunes 23 de agosto.

La «Liga» organiza los festejos de San Froilán dispuesta a «tonificar» el ambiente triston de los días otoñales.

Y en el tiempo que nos queda, entre comentario y comentario sobre los programas de la «Liga», la campaña del «Orfeón», y el debate de lo del Tronceda, cuando acabamos el helado, o mientras se nos atasca un barquillo, disponémosnos

a rendir homenaje cumplido al Sr. Nuncio, que llega a Lugo, cuando la semana toca a su fin, y cuando tocan a su principio una plaga temible de verbenas.

Aquí, allá, acullá... cohetes, farolillos, contoneo, y afinadas murgas que amenizan el espectáculo, en este ambiente gratis de noche estival...

### EN RIBADAVIA

## CERTAMEN DE BANDAS POPULARES

El día 9 de septiembre próximo, se celebrará en Ribadavia, un certamen de bandas populares, bajo las siguientes bases.

1.ª «Obra de conjunto» señalada para el certamen de bandas populares «Intermedios» *Votos y Rejas*.

2.ª Tocarán además las bandas otra obra de libre elección.

3.ª Las bandas que hayan de concurrir a este Certamen, adquirirán la dicha obra de concurso, de la Comisión organizadora, (casa de D. Abelardo Chao), previo pago de 15 pesetas.

4.ª La obra se entregará en partitura para que los directores de las bandas puedan hacer los arreglos que crean convenientes según los elementos con que cuenten.

5.ª El número de plazas de cada banda no bajará de 18 ni subirá de 22.

6.ª El plazo de inscripción finaliza el 25 de agosto.

7.ª Los premios serán dos: de 500 pesetas una batuta y diploma, el primero y 250 y diploma el segundo.

8.ª Las bandas premiadas quedan en la obligación de amenizar la fiesta del día 9, según lo determinen las comisiones organizadoras y de festejos.

9.ª Este concurso podrá ser suspendido por la Comisión, siempre que para ello tenga motivos graves o de fuerza mayor.

NOTA.—La banda de música, «La Lira», de Ribadavia, no tomará parte en este concurso.

### MOMENTANEA

## ENTREFILET

Los belgas son incapaces de comprender la cultura germana. Esto dijo un alto personaje militar alemán, y no pudo decir nada más gráfico en elogio de esa civilización que intenta adueñarse del mundo a sangre y fuego.

Que Bélgica no comprende la *Kultura* alemana, tiene fácil explicación, porque Bélgica fué hasta los primeros días de la invasión teutona, un país semisalvaje. Esa cultura, con K o con C como vosotros queráis, necesita para ser comprendida y emulada, una preparación espiritual superior. De ahí que la haya comprendido Turquía, la civilizadísima nación de Mahomed V.

Juan R. SOMOZA.

## DE SOCIEDAD

Se encuentra en Lugo el coronel de caballería D. Manuel Giménez Morales de Satién, antiguo vecino nuestro.

Hállase en este balneario la distinguida señora Ribadeneira D.ª Balbina Moreno, viuda de Fernández Torres.

Salió para la Coruña el abogado fiscal de esta Audiencia, D. José Prado Mañobres, querido amigo nuestro.

Uno de estos días pasará con dirección a Madrid el almirante de la Armada peruana D. Pedro Garizón.

Dicho señor se encuentra en Ferrol y es esperado en la Coruña, hoy o mañana.

## El poeta Fernández Mato

El día 31 del corriente celebra su fiesta onomástica, el brillante cronista e inspirado poeta Ramón Fernández Mato, que después de sus triunfos escénico-literarios, de la Argentina, descansa en la casa de sus padres situada en Cespón, cerca de la pintoresca playa de Agüeiros.

Con tal motivo, tienen anunciado su viaje a Galicia para acompañarle en esa fiesta, el veterano maestro de periodistas y director de *El Liberal*, D. Alfredo Vicente, su inseparable amigo y elegante cronista Enrique Gómez Carrillo, y el ilustre criminalista D. Gerardo Doval.

También asistirá a dicha comida el banquero de Santiago D. Homobono González, uno de los más entusiastas admiradores de Mato.

# POR TELEGRAFO.-INFORMACIONES VARIAS

## De política

Madrid 14 14'10

### Dato y Miranda

#### Una conferencia

Telefónicamente sostuvieron esta mañana una larga conferencia, el Presidente del Consejo y el Ministro de Marina, señor Miranda.

### El accidente del Sr. Cuesta

#### Detalles

El Sr. Dato informó al Ministro de Marina del desgraciado accidente ocurrido al hijo político del Sr. Maura D. Benito Cuesta.

Dióle amplios detalles acerca del suceso.

El Sr. Sánchez Guerra transmitió la noticia al Gobernador civil.

Este informó a la familia del Sr. Maura, la cual llegó ya a San Sebastián.

### Informando al Rey

#### El pésame

El Sr. Miranda dió cuenta al Monarca del referido accidente.

Su Majestad encargó al Ministro que testimoniase a la familia del ilustre público su pésame.

### Despacho de Maura

#### Agradecido

El Sr. Maura contestó al telegrama del Ministro de Marina, agradeciendo sinceramente el pésame.

### En Madrid

#### Impresión

El accidente que costó la vida al señor Cuesta ha causado penosísima impresión en esta Corte.

### Palabras de Dato

#### Elogios a Cuesta

El presidente del Consejo, hablando con los periodistas, hizo grandes elogios del Sr. Cuesta.

Dijo que había sido gran amigo suyo. Estando en Santander días pasados, le escribió una carta muy afectuosa.

El Sr. Dato mostró francamente consternado por la desgracia que aflige a la familia del Sr. Maura.

### Para el lunes

#### Consejo de ministros

El lunes próximo, dará principio a las once de la mañana el anunciado Consejo de ministros.

Se resolverán algunos expedientes de distintos ministerios, que han quedado pendientes de Consejos anteriores.

### El conde de

#### Esteban Collantes

#### A San Sebastián

El lunes a la noche marchará para la ciudad donostiarra el ministro de Instrucción pública, señor conde de Esteban Collantes.

### Los conservadores

#### valencianos

#### Ante el pleito

Hállanse en esta Corte el gobernador civil de Valencia y el marqués de Cáceres.

Acompaña a estos, el alcalde de aquella capital.

Vienen también con ellos varias significadas personalidades políticas.

Traen por objeto solucionar el pleito de los conservadores valencianos.

#### Una conferencia

Esta mañana celebraron una detenida conferencia con el ministro de la Gobernación los referidos señores.

Ignórase lo acordado en concreto.

### La juventud maurista

#### Manifestaciones del jefe

El Sr. Maura recibió en Solórzano la visita de una comisión de la juventud maurista.

El Sr. Maura hizo a sus correligionarios algunas interesantes declaraciones de actualidad.

### La situación de España

Dijo el insigne estadista que la situación de España tiene que cambiar muy pronto.

Cree que es absolutamente insostenible el actual estado de cosas.

Asegura que nunca la política española a través por un periodo de anomalía tan peligrosa como ahora.

#### La Hacienda

A juicio del Sr. Maura, la Hacienda está seriamente comprometida.

Cunde la desorganización más lamentable en todos los aspectos de la vida económica del país.

Cada día son mayores y se agravan más las dificultades con que tropieza la marcha de la vida española.

#### El remedio

Tiene que ser muy radical y muy rápido el remedio que se aplique a esta especialísima situación del país.

Desde el punto de vista económico se impone la evolución hacia la reforma local que debe arrancar del Gobierno y cuyo triunfo sigue el Sr. Maura esperando.

#### Esperando un cambio

Nunca hubo en España—añadió el señor Maura,—más gente esperando ansiosa un cambio radical.

#### Se impone la cautela

Las circunstancias actuales imponen, en opinión del Sr. Maura, una gran cautela.

En pocas ocasiones se hizo tan necesaria como ahora una política de prudencia y de tacto.

#### Después de la guerra

Puede llegar un día—siguió diciendo el ilustre expresidente del Consejo—en que debamos estar todos unidos e identificados ante los extranjeros; pero esto pasará y entonces podremos mirar hacia los problemas nacionales.

#### España y los beligerantes

Hizo también algunas consideraciones acerca de nuestra situación ante los países beligerantes.

Cree el Sr. Maura que de hecho nos encontramos en un estado especialísimo. Afirma que nuestros intereses están ligados a los intereses de las naciones occidentales.

Esto, por hoy. Pudiera ocurrir que en lo futuro cambiaran las cosas.

No es oportuno ahora discutir si en lo futuro serán más o menos convenientes otras orientaciones.

Hablamos del presente. Impórtanos sobre todo puntualizar nuestra situación del momento—dice—y en lo presente yo creo que, en efecto, los intereses de España están ligados a los de los pueblos de occidente.

#### Evitar presiones

Cree el Sr. Maura que se debe evitar a todo trance el efecto de ciertas presiones interesadas.

Esas presiones—exclama—pueden conducirnos a conflictos de difícilísima solución.

#### El recelo en los extranjeros

La opinión española, es mirada en el extranjero con recelo marcadísimo por la actitud expectante en que aparece colocada y por la entereza con que mantiene esa actitud.

#### Desilusiones

Nótase—añadió—cierta desilusión en algunos de los pueblos beligerantes.

Creyeron éstos que podrían disponer de nosotros a su gusto y antojo y la realidad hizoles ver que el pueblo español es reflexivo y sereno ante los grandes peligros.

#### La acción del Sr. Maura

Mientras duren las circunstancias actuales permanecerá el Sr. Maura en el alejamiento de hoy.

Cuando la guerra acabe—dijo—escogeré el momento oportuno para desenvolver mi acción en la política.

#### Lo que es gobernar

Derribar un gobierno—concluyó—al cabo de una campaña de agitación, vióse muchas veces; pero ¿y luego qué? La verdadera labor política es gobernar, no, sencillamente, alcanzar el Poder.

## De Marruecos

### Los partes de hoy

#### Sin novedad

Los informes oficiales de hoy, acusan

tranquilidad completa en nuestras plazas y posiciones de Marruecos.

#### El Ramadán

El general Jordana telegrafía al ministro de la Guerra, participándole que han terminado las fiestas del Ramadán.

#### De regreso

Añade el general Jordana que ha regresado a su residencia, después de una detallada visita inspeccionaria a todas las posiciones del territorio.

## Información general

#### Accidente automovilista

El Sr. Sánchez Guerra dijo que tan pronto había tenido conocimiento del accidente ocurrido al Sr. Cuesta, ordenó a los Gobernadores civiles de Santander y Guipúzcoa diesen todo género de facilidades a la familia del Sr. Maura.

Este salió de Solórzano a las siete de la mañana con dirección a San Sebastián.

#### En San Rafael

A las dos de la madrugada el Sr. Sánchez Guerra logró conferenciar con la familia del Sr. Maura por telegrafo.

Entonces hallábase ésta en San Rafael.

En aquel pueblo no pudo utilizar el teléfono por hallarse cerrada la estación, teniendo necesidad de hacer uso del aparato de la casilla de peones camineros que se halla situada a 4 kilómetros del pueblo.

### Miguel Maura

#### En Segovia

El hijo del Sr. Maura, D. Miguel, trasladóse a Segovia, continuando desde allí una extensa conferencia con su familia, acerca de las causas del accidente.

## ULTIMA HORA

Madrid 15 4'30.

## DE LA GUERRA EUROPEA

### Accidente en un buque

Dicen de Londres que un buque de la Mala Real Irlandesa sufrió un accidente en alta mar, ocasionando 50 víctimas.

### La invasión de Servia

Sábase que los alemanes acumulan grandes contingentes guerreros en la frontera balcánica.

Témese una irrupción por Servia.

### La Bolsa

#### Fondos públicos

4 por 100 perpétuo interior, contado.	73'00
id. fin de mes.	73'00
Amortizable al 4 por 100.	00'00
Idem al 5 por 100	95'00

#### Acciones

Banco de España.	446'25
Compañía Arrendataria de Tabacos.	261'50
Azucareras preferentes.	00'00
id. ordinarias.	00'00
id. obligaciones.	00'00

#### Cambios

París vista (francos).	90'00
Londres vista (libras).	42'91

## Apuntes agrícolas

#### DE ALBACETE.

La cosecha de aceituna se presenta buena.

La uva no presenta mucha cosecha, y está también perjudicada por el desarrollo de las criptógamas «mildew», «blackrot», y de los insectos, la «piral».

#### DE ALICANTE.

El almendro presenta fruto escaso en general, bastante abundante el algarrobo y con favorable perspectiva el olivo.

Los garbanzales han quedado anulados; en el maíz está causando la «piral» graves destrozos; los arrozales, cañamos, flores y restantes cultivos de regadío van regular.

# El Nuncio Apostólico, en Lugo

## Nuestro saludo.

Bien venido, Excmo. Señor. El pueblo lucense se honra alojando dentro de sus Murallas a tan insigne huésped.

EL PROGRESO, eco de la opinión popular, siente la satisfacción íntima de recoger la general impresión de intensa alegría por vuestra feliz llegada a la católica ciudad de Lugo.

Sano ambiente de paz se respira en esta augusta población. Flota en este ambiente el deseo vivísimo de que los Estados europeos en guerra depongan sus armas, rindiendo así el más justo tributo de respeto a la Humanidad y el más cumplido homenaje de acatamiento al Sumo Pontífice de quien sois Nuncio en nuestra amada España.

Tenei presente en vuestros momentos de oración este vehemente anhelo de nuestra noble ciudad.

## Datos biográficos.

El ilustre prelado Sr. Ragonesi, nació en Bagnina, diócesis de Viterbo (Italia), el día 21 de diciembre de 1850.

Cursó la carrera sacerdotal con gran aprovechamiento en el Seminario de Viterbo, siendo a los pocos años de su ordenación de presbítero, canónigo en aquella catedral. En 1884 fué nombrado vicario general de la diócesis.

En 1889, León XIII le nombró prelado y en 15 de setiembre de 1904, el Papa Pío X, firmó su nombramiento de obispo titular de Myre, recibiendo la consagración episcopal en Roma, de manos del cardenal Merry del Val.

Ejerció el cargo de delegado apostólico, en Chile y en Colombia, a satisfacción plena de los Gobiernos de aquella República americana. Estando en Colombia fué nombrado nuncio apostólico en España.

Monseñor Ragonesi es competentísimo en cuestiones sociales y posee a perfección el idioma castellano.

Desciende de una noble familia italiana, y en su escudo se ven las barras de Aragón, que patentizan el origen español de sus antepasados.

Siempre sintió gran afecto por España, y desde los años de su juventud, es su predilección leer obras castellanas.

Actualmente tiene el título de arzobispo concedido por la Santidad de Pío X.

## El Señor Solari.

Acompaña al Sr. Ragonesi, el Auditor de la Nunciatura Monseñor Solari.

Es natural de Milán y relativamente joven, pues no cuenta más que con 45 años.

Persona de una gran cultura, revela en los rasgos de su fisonomía las huellas de una vigorosa inteligencia.

Es sumamente afable y simpático.

## Preparativos en el Palacio episcopal.

Con exquisito gusto decoró el señor Pérez Saavedra los gabinetes en donde se alojará el Sr. Ragonesi.

En el salón del trono se dispuso un dosel bajo el cual se colocaron los retratos de Su Santidad Benedicto XV y del Rey de España S. M. D. Alfonso XIII. Por las paredes de la majestuosa estancia se distribuyeron con acierto los retratos de todos los obispos que gobernaron la diócesis lucense.

En la mayoromía se trabaja sin descanso para ultimar detalles sobre la recepción del Sr. Nuncio y los diversos actos oficiales y religiosos que con motivo de su permanencia en Lugo habrán de realizarse.

## El banquete oficial.

Hoy, domingo, se celebrará el banquete de autoridades en el comedor del Palacio episcopal.

Están invitados a este banquete que presidirá el Sr. Nuncio, los señores gobernador civil, gobernador militar, presidente de la Diputación, alcalde de Lugo, presidente de la Audiencia, fiscal de Su Majestad, juez de instrucción, jefe de la Guardia civil, obispo de Orense, abad mitrado de Samos, presidente del cabildo de Lugo y familiar del señor obispo de Orense.

## Otros banquetes.

Por la noche, hoy, y en los sucesivos días, asistirán a la comija del señor Nuncio diversas representaciones de las entidades lucenses.

## La serenata del «Ofeón Gallego».

Los números que cantará el brillante y laureado «Ofeón Gallego» a las diez de la noche en el Palacio episcopal, hoy domingo, serán los siguientes: «Saltarello» de Saint Saens, obra de concurso del certamen de Orense y de aires típicos en la campaña romana; «En el mar» de Piñero, obra de libre elección para el certamen de Vigo, y en cuya obra figura una hermosa salve; «La vendimia», de Rillé, y alguna otra composición del repertorio de cantos gallegos.

## Una excursión.

Es probable que el lunes haga una excursión al monasterio de Samos el señor Nuncio.

En caso de hacerse esta excursión el Sr. Ragonesi se detendrá en Sarria para visitar a la comunidad de Mercedarios.

## A Monforte

Al mediodía de ayer salieron para Monforte con objeto de saludar al Sr. Nuncio en el límite de la provincia, el Sr. Obispo, el gobernador interino Sr. Domínguez y el jefe de la Guardia civil Sr. del Río.

Hicieron el viaje en el automóvil del prelado lucense.

## En el atrio de la Catedral.

Desde las siete de la tarde comenzó a concurrir numeroso público al atrio de la Catedral para recibir al Sr. Nuncio.

Una compañía de infantería al mando del capitán Sr. Iglesias y de los tenientes Sres. Fandiño, Seoane y Prieto, formó a lo largo del atrio, con tambores y cornetas.

Seguían, la banda municipal y los exploradores mandados por el subjefe señor Pérez Saavedra.

En la puerta principal de la Basílica formaban un nutrido grupo las autoridades civiles y militares.

Dentro de la Catedral estaba el Cabildo con palio y cruz alzada.

Los balcones veíanse llenos de gente, así como la rampa de subida a la Murala y la calle del Buen Jesús.

Distinguidas damas, tocadas con mantilla española, esperaban también en las naves de la Catedral para asistir al *Te Deum*.

## La llegada del Sr. Ragonesi.

A las siete y media en punto se detuvieron en la puerta de Santiago los automóviles que conducían a los Srs. Nuncio, obispo de Lugo, gobernador civil interino, jefe de la Guardia civil y obispo de Orense.

Al descender del coche en la misma ronda, fué saludado el ilustre vjero por el alcalde accidental Sr. Iglesias y los concejales Sres. Llamas, Vázquez y Fernández.

A pie encaminóse la comitiva por el arco de Santiago al atrio de la Catedral.

En la entrada del atrio la Juventud Antoniana había levantado un arco de flores con una dedicatoria al Sr. Nuncio.

Los exploradores que formaban fuera del atrio rindieron los honores debidos al Sr. Ragonesi.

Momentos después se oyó la Marcha Real, y pasó el Nuncio apostólico por entre las fuerzas de infantería siendo saludado por todas las autoridades y comisiones.

A poco llegaron en otro automóvil el Sr. Solari y el secretario del prelado de Orense.

## El Te-Deum.

Cantóse el solemne *Te-Deum* de Górriti.

Leyéronse las indulgencias concedidas por el Nuncio a su llegada a Lugo.

Dió después una vuelta por las naves el recién llegado, visitando la imagen de Nuestra Señora de los Ojos Grandes, y se encaminó la comitiva al Palacio episcopal siendo saludado a la entrada el Nuncio por las Madres del Colegio de la Milagrosa y sus discípulas.

## La recepción.

En el salón del trono del Palacio episcopal se celebró la recepción.

Desfilaron por ante el Sr. Nuncio, que tenía a su derecha al señor obispo de Lugo y a su izquierda al de Orense, y a quienes acompañaban los gobernadores civil y militar, las siguientes comisiones: Del Ayuntamiento, los Sres. Iglesias (alcalde accidental), Llamas, Vázquez y Fernández.

De la Audiencia, el presidente accidental Sr. Pintos y el fiscal, Sr. Abella. El juez, Sr. Freire Marquina.

De la Diputación, el presidente señor Tapia y los diputados Sres. Collazo y de la Peña.

Todo el Cabildo Catedral.

Los profesores del Seminario.

D. Manuel Martí, médico director del Baleario.

Los capellanes de la Catedral.

Los niños de coro.

El Director del Banco de España Sr. González Fariña, el cajero Sr. Menéndez y el secretario Sr. Górriti.

Los Sres. Pujol, Torviso y Bal, de la Cámara de Comercio.

Los Compañeros de PP. Franciscanos. Un Mercedario de Sarria.

Los tres señores párrocos de la capital.

Los Hermanos Maristas con una comisión de sus alumnos.

El teniente coronel de la Guardia civil Sr. del Río, el comandante señor Sánchez y el teniente Sr. Quiroga.

El comandante de Artillería Sr. Irizar.

El presidente del Comité de Exploradores Sr. Saavedra, el jefe de tropa, comandante de Infantería Sr. Lamela, el subjefe Sr. Pérez Saavedra, varios instructores y subinstructores, y una patrulla.

El Director del Instituto Sr. Portabales y el catedrático Sr. González Ruiz.

Los Sres. Cora y Cora, Pereira (don Jesús) y Pardo (D. Perfecto), de la Adoración Nocturna.

El Sr. Iglesias Fariña (D. Carlos) de la «Liga de Amigos».

El director de los Tarsicios Sr. Lorenzo López y varios jóvenes de la Asociación.

El 14 Depósito de Caballería.

El abad de Samos. La Zona de Reclutamiento, la Caja de Reclutas y el Batallón de 2.ª reserva. El teniente jefe de los carabineros. El jefe de Obras públicas, Sr. Casado. D. Dositeo Neira, senador del Reino. Los señores Pérez (D. Germán), Pita y Basulto (padre del prelado lucense).

Y los redactores de los periódicos locales que hacían la información en el Palacio episcopal para los cuales tuvo afectuosas frases el Sr. Ragonesi.

Mientras se organizaba la recepción de señoras, que difícilmente podían entrar en palacio a causa de la aglomeración de gente, salió a uno de los balcones el Nuncio, siendo saludado por el pueblo.

Nos llevaría a caer en lamentables omisiones, insertar la lista de las damas que concurren a la recepción de anoche.

Todas llevaban la clásica mantilla y fueron desfilando por ante el Sr. Nuncio largo rato.

Fué después la recepción popular, verdaderamente popular, nutridísima y de personas pertenecientes a todas las clases sociales.

Terminada la recepción se retiraron la compañía de honores y las fuerzas de la Guardia civil, quedando de guardia una pareja de Seguridad.

## Serenatas

A las nueve y media comenzaron las serenatas con que obsequiarán al ilustre huésped la banda municipal, y la rondalla y el orfeón de la Juventud Antoniana.

## Misa de Comunión

Esta mañana dijo la misa a las siete y media en el altar de la Virgen de los Ojos Grandes el obispo de Orense.

Durante ella dió la Comunión a muchos fieles.

Esta misa fué la correspondiente a los ejercicios del último día de la novena que viene celebrándose en honor a la Patrona de Lugo.

## De pontifical

Después de las horas canónicas oficiará hoy de pontifical el Sr. Ragonesi. Concurrirán a esta solemne función religiosa las autoridades.

# El suceso de ayer

## Arrollada por un tran

Basilisa Pérez Paradelá, de 50 años, casada y vecina de Orense, viajaba con una hija suya de 14 años en el tren número 433 que llega a Lugo a las cinco y media de la tarde.

Dirigiase Basiliisa a la Coruña con objeto de tomar los baños de mar, habiendo dejado a su marido en Orense, y siendo esperada por un sobrino suyo en la ciudad herculina.

Entre los kilómetros 411 y 412, a 1 kilómetro y 691 metros de la estación de la Puebla de San Julián, en el punto conocida por Maceda entre los ríos Tordia y Neira, quiso Basilisa asomarse a la ventanilla, y ésta que llevaba sin cerrar los pasadores cedió al empuje, yéndose tras de ella Basilisa.

La hija quiso sujetarla pero no pudo, y un sacerdote que viajaba en el mismo departamento sujetó a la chica.

En la caída produjose numerosas lesiones la desdichada mujer, siendo las más importantes, una con fractura de la tibia y del peroné izquierdos, otra con fractura del húmero del mismo lado, otra con fractura del homoplato también izquierdo, y otra en el ojo del igual lado.

Fué recogida del lado izquierdo de la vía en sentido de la marcha del tren, y transportada en una vagoneta a la casilla inmediata.

Se dió cuenta del suceso al juzgado municipal del Corgo, que se personó inmediatamente en la casilla con el médico municipal Sr. Chousa, que la atendió en los primeros momentos.

En el tren de las once de la noche fué conducida a Lugo, acompañándola hasta la estación de la capital el citado facultativo.

De la estación al hospital se la condujo en una camilla acompañándola el médico de la compañía de ferrocarriles señor García Varela.

Inmediatamente concurrió el juez señor Freire Marquina con el oficial habilitado Sr. Cela instruyendo las oportunas diligencias, mientras atendían a la curación de la Basilisa los médicos señores Fuente Cela y García Varela y el practicante Sr. Triviño, auxiliados por las Hermanas de la Caridad.

El estado de la infeliz mujer es gravísimo.

## DE BUENOS AIRES

# A la buena de Dios

Cuando se hizo cargo de la presidencia de la República el Dr. Victorino de la Plaza, el país entero pareció animarse ante la perspectiva de una nueva administración llena de sabias y oportunas disposiciones, principalmente en el orden financiero, que se creía fuese la especialidad más sobresaliente del actual mandatario.

La inercia que caracterizó la última etapa de la presidencia del Dr. Roque Sáenz Peña, a quien larga y penosa enfermedad obligó a abandonar el poder, cuando más necesaria llegara a ser su acción energética y bien inspirada, hacía desear el advenimiento de un nuevo gobernante capaz de salvar al país de los peligros que lo amenazaban bajo el punto de vista económico.

Así fué saludada con ruidosas manifestaciones de simpatía la exaltación del doctor de la Plaza al solio presidencial.

Su afortunada gestión durante una veintena de años al frente de la legación argentina en Londres, daba lugar a esperar mucho de él al frente del gobierno de la nación.

Pero no había de suceder así. El doctor de la Plaza no ha resultado ser lo que se creía, lo que se aguardaba, lo que había derecho a creer de sus prestigios. En los dos años que hace que preside o pretende presidir los destinos del país, no han llegado a revelarse en él ni a esbozarse, siquiera, esas excepcionales dotes de estadista que se le atribuían y que en tantas y tan grandes oportunidades han podido ser demostradas.

Quizás por ser demasiado rico y estar muy a cubierto de toda necesidad, se ha empeñado en ver la situación actual del país a través de un optimismo que nadie comparte y que parece un alarde de provocadora ironía.

Hasta ahora, todas sus disposiciones hanse concretado a hacer pequeñas economías, suprimiendo a modestos empleados que han aumentado el número de los que no tienen donde caerse muertos. Los grandes sueldos de que vienen disfrutando desde hace tanto tiempo los ministros, los generales, los senadores, los diputados, todos ellos de mil quinientos pesos mensuales para arriba, siguen pagándose íntegra y puntualmente, sin que haya tenido nada que ver con ellos la pícará economía que ralea las filas de los elementos subalternos.

En las obras del Congreso se ha defraudado al Tesoro en cerca de veinte millones de pesos, y en unos dos millones en las del Palacio de Justicia. El Tesoro ha podido recuperar, sino todos, una buena parte de esos millones y la justicia ha podido castigar a sus detentadores. Pero al Dr. Victorino de la Plaza le ha parecido que eso de recuperar y castigar, que ha estado pidiendo a gritos, insistentemente, la opinión pública, no significa economizar, que es lo único que él demuestra saber hacer, y ha permitido que se eche tierra en uno y en otro asunto. Y a quien Dios se lo dé, San Pedro se lo bendiga.

Así, pues, mientras el Dr. de la Plaza trataba de salvar al país con irrisorias mezquindades, eliminando del presupuesto algunas partidas insignificantes, las grandes empresas defraudaban escandalosamente al fisco, valiéndose de la complacencia de un ministro de Obras públicas que autorizaba sin escrúpulo alguno el pago de las certificaciones en que iba envuelto el robo.

El tal ministro, a quien una violenta interpelación parlamentaria colocara en situación muy crítica, presentó su renuncia y se fué tranquilamente a su casa. Los ladrones del erario siguieron tan campanas, como en los buenos tiempos del doctor Juárez Celman, sin importárseles nada de todo lo malo que de ellos se dice. Y el Dr. de la Plaza, continuó desarrollando su famoso plan de economías... y haciendo cálculos alegres acerca del rendimiento de la cosecha, la que, en su opinión, habría de sacar al país del estado de ruina en que yacía y yace.

La cosecha fué buena, pero la situación sigue siendo la misma, porque no se supo sacar partido de aquella riqueza.

El partido socialista, con su representación parlamentaria a la cabeza, organizó y llevó a cabo una monstruosa manifestación con objeto de pedir la inmediata creación de un impuesto a la exportación, que compensara en parte siquiera la merma operada en los tributos como consecuencia del estado de crisis porque viene atravesando el país.

El Dr. de la Plaza no se dignó tomar en cuenta esta petición que, aunque surgida del seno del partido socialista, contaba con la inmensa mayoría de la opinión pública.

Al Dr. de la Plaza le pareció que para salvar al país le bastaba con seguir desarrollando, lenta y sosegadamente, su bien meditado plan de pequeñas economías.

Pero llegó un momento en que tuvo que convencerse de que, a pesar de todo lo economizado, no había con que hacer frente a lo no economizado. Debí sufrir una desagradable sorpresa cuando se le dijo que las arcas del Estado estaban exhaustas y que nuestros empleados públicos permanecían sin cobrar sus haberes desde tres o cuatro meses atrás. Y no era todo esto lo peor, sino que no había medio de cumplir decorosamente con el servicio de la deuda...

¡Qué desencanto! Después de tanto economizar, ¡la bancarrota!

Bueno. Se recurrió entonces al tan socorrido recurso de los empréstitos. Esto, en un país que goza ampliamente de las facilidades del crédito, es tarea harta cómoda.

Y cómoda fué, en efecto, esta empresa que nada tiene de genial y que tan escasos prestigios añade a los de que pudiera ufanarse su excelencia el Dr. de la Plaza.

Así, pues, se contrataron dos empréstitos: uno interno, para pagar las trampas de puerta adentro, por valor de 63 millones de pesos moneda nacional, y otro externo, para pagar las trampas de puertas afuera, por valor de 10 millones de libras esterlinas.

Del primero se hicieron cargo exclusivamente algunos establecimientos bancarios de esta plaza, entrando con diez millones el Banco Español y con cinco el de Galicia.

El segundo fué cubierto por un sindicato de capitalistas londinenses y neoyorquinos.

De esta manera, D. Victorino, tapa un agujero haciendo otro mayor. Así se va marchando y viviendo a la Buena de Dios.

J. RODRIGUEZ ELIAS.

# Notas obreras

A las once de la mañana de hoy, domingo, se reunirá la Junta de Gobierno del «Centro Obrero» de esta capital, para proceder a su renovación.

El contratista del edificio destinado a Escuela de Medicina en Santiago, tiene el propósito de despedir a 40 o 50 obreros que trabajan en esa construcción.

Como las circunstancias son críticas y en caso de despido se encontrarán estos trabajadores sin ocupación, la sociedad de canteros de Compostela planteará la huelga general.

Todavía no se solucionó la huelga de los pescadores que existe en Marín. Con tal motivo la prensa de Madrid ataca duramente al gobernador civil de Pontevedra, que permanece en absoluta inactividad.

También censura al Gobierno, lamentando que alardee tanto de su neutralidad respecto al extranjero y que no sea neutral entre patronos y obreros.

Se han abierto suscripciones en todos los pueblos gallegos para socorrer a los huelguistas.

La situación de éstos, es en extremo angustiosa.

Los tipógrafos portugueses han alcanzado dos importantes mejoras para su clase.

El Senado de la vecina República dió su aprobación a dos proyectos de ley: uno, fijando en ocho horas la jornada diaria de los obreros tipógrafos, y el otro, declarando la tuberculosis como accidente de trabajo en el ramo de la tipografía.

Para conseguir estas mejoras, declararon la huelga general, no publicándose ningún periódico con este motivo.

El día 13 debieron reanudar su trabajo los obreros gráficos de Portugal.

GERBAFRE.

# El tranvía urbano de Vigo

## Proposición de la Sociedad Hispano-belga de Ferrocarriles, Industria y Minería con oficinas en Lugo.

De un estimado colega de Vigo, del viernes, cortamos lo siguiente:

«Mañana, a las cinco de la tarde, se celebrará en la Cámara de Comercio una Junta general extraordinaria de la Compañía anónima de Tranvías eléctricos de Vigo.

Esa reunión tiene suma importancia, pues en ella ha de tratarse de una proposición de D. Concepto López para que se transfiera el tranvía a la Sociedad Hispano-belga de Ferrocarriles, Industria y Minería.

La gravedad que entraña tal proposición para los accionistas y para el pueblo en general, nadie puede desconocerla.

Así lo han entendido los primeros, y seguramente la Junta general de mañana será la más animada de cuantas se han celebrado, desde la creación de la empresa local.

De lo que será la reunión da idea el número de acciones depositadas para obtener el derecho de asistencia y que, según nuestras noticias, representan un valor de 1.800.000 pesetas.

A juzgar por lo que se dice, la mayoría de los accionistas son opuestos a la cesión de la empresa, por entender que ésta creada al calor de los entusiasmos locales, por el buen nombre de Vigo y por el interés de Vigo, debe seguir siendo local.

Y bien puede predecirse que ese ha de ser el resultado de la anunciada Junta general.»

# ECOS

## DE LUGO

El próximo día 6 de setiembre se celebrará en el Parque de Intendencia de la Coruña un concurso para la adquisición de cebada, paja trillada de trigo y leña para el Depósito de Lugo.

Esta semana no celebró sesión la corporación municipal.

Se encargó nuevamente del Juzgado de primera instancia de Ribadeo D. Manuel Palacio, haciéndose cargo del municipal del término el propietario D. Eugenio López Yañez.

En cumplimiento de lo dispuesto por el Reglamento para aplicación de la vigente ley de Reclutamiento, el próximo día 31 del actual se constituirá la Comisión mixta, a la hora de diez, a fin de examinar las peticiones de prórroga de incorporación a filas, solicitadas por mozos del reemplazo del corriente año.

Las verbenas celebradas ayer estuvieron bastante concurridas.

Hoy ejecutará la banda municipal

# Agua de Ollaza

Estómago, Riñones, Hígado, Vías urinarias.--UNICA DE MESA

PIDASE: FARMACIAS, DROGUERIAS Y HOTELES

Para pedidos al concesionario en Galicia: Ramiro Pérez Sotelo.-VIGO

el siguiente programa de nueve y media a once y media de la noche, en el templo de la plaza Mayor.

- 1.ª «Coruña», pasodoble.—Campos.
- 2.ª «Vals Boston».—Soutullo.
- 3.ª «Bailables de Isoleine».—Mena- jer.
- 4.ª «Lisistrata overtura».—Lincke.
- 5.ª «España», pasodoble.—Giménez.

La «Gaceta» inserta una Real orden de Gobernación en la que se anuncian las oposiciones para ingreso en el Cuerpo Médico de Sanidad Exterior, con objeto de proveer las plazas de directores de las estaciones sanitarias de Ibiza, Palamós, Denia, Mazarrón, San Esteban de Pravia, Castellón y Santa Cruz de Orotava. Se fija la fecha del 10 de enero próximo para el comienzo de los ejercicios.

El próximo lunes se celebrarán en esta provincia las siguientes ferias: Vallarnorte (Páramo), Cervo y Crecente.

Según dicen los labradores, el calor excesivo de los pasados días causó algunos desperfectos.

El lunes 16 la Hermandad de San Roque celebra la festividad de su santo patrono.

Desde las seis de la mañana, se celebrarán misas rezadas cada media hora, a las nueve y media la del voto que el ilustrísimo cabildo consagra anualmente al Santo, a las once la solemne con orquesta y sermón. A la tarde, a la hora de costumbre la novena.

El martes 17 a las diez y media de la mañana, misa solemne que el excelentísimo Ayuntamiento en nombre del pueblo, dedica al glorioso Santo.

El jueves 19 a las ocho de la mañana, solemne aniversario por los hermanos difuntos de la Cofradía, terminando con la procesión de respuestas.

Nota de los precios que han regido en los mercados celebrados el viernes en esta ciudad:

- Trigo, ferrado 3'75.
- Centeno, id. 3'25.
- Maiz, id. 2'25.
- Cebada, id. 2'50.
- Habas, id. 5'75.
- Patatas, quintal 4'75.
- Huevos, docena 1'35.
- Tocino, libra 1'50.
- Manteca, id. 1'50.

## DE GALICIA

### Orense.

En los festejos que en los próximos días 15 y 16 se celebrarán en Riós, habrá un número de aviación a cargo del intrépido piloto de aquel Ayuntamiento, don Casiano Nieves, que se brindó a volar gratis en su tierra.

Celebróse en Flariz la boda de la bella señorita Claridad Delgado González con el joven propietario D. Juan Manuel Feijó Suevo.

El coronel del regimiento de Zamora señor Sosa revistó las fuerzas de la guarnición de Orense.

### Pontevedra.

Presididos por el delegado de Hacienda, visitaron a los señores González Besada y conde de Bugallal, los administradores de Loterías de la provincia de Pontevedra.

Se trasladó a casa de D. José Amil, el juez Sr. Giráldez y el actuario Sr. Penas para practicar una diligencia de identificación del detenido Angel Leiro, supuesto autor de las lesiones inferidas al primero hace pocos días.

Leiro fué llevado a casa del Sr. Amil, custodiado por una pareja de la benemérita.

Parece ser que dicho sujeto es el autor de la agresión.

Entre varios jóvenes de Pontevedra aficionados al arte de Cúcharas se proyecta la celebración de una gran novillada en aquella capital, a beneficio de la Cruz Roja.

Ha regresado a Tuy el señor obispo de aquella diócesis, que había ido a Orense acompañando al Nuncio.

Hizo el viaje desde aquella capital en el automóvil del Sr. Temes, acompañado de su mayordomo señor Cambón y del ilustrado sacerdote Sr. Rey Soto.

Uno de estos días se reunirán varios comerciantes de esta ciudad con objeto de proceder a la constitución de una «Liga de Amigos» que se encargue de organizar las fiestas del próximo año.

### Vigo.

En la cárcel de Vigo ha habido, un cambio completo del personal de vigilancia.

Ha tomado ya posesión como vigilante, D. Joaquín Aza, jefe que era de la cárcel de Puenteareas.

La marca de pintura submarina *Salvavidas*, donadora de la copa que ganó en la bahía el bote de tráfico *Fernandito*,

ha regalado al patrón y cada uno de los tripulantes de esta embarcación, un gallón y medio gallón, respectivamente, de aquel acreditado producto, premiado el año último en París y Londres.

Hace algunas semanas vió la luz en Moaña un periódico semanal titulado *La Aurora*.

El domingo, se publicará otro semanario Agrícola.

## BIBLIOGRAFIA

### España

El último número del popular semanario madrileño *Il va estos trabajos: Cataluña y la enseñanza*, por Lorenzo Luzariaga; *La voluntad del barroco*, por José Ortega y Gasset; *El Gobierno y los productores*, por Luis Olariaga; *Españoles pintados por sí mismos*, por Antonio de Hoyos, y otros artículos titulados: *La España de pan ereta: una incubadora de fenómenos*, *La vida real de España*, *Panorama grotesco*, *Art: nacional*, etc.

La portada en colores es de Vivanco, y de Bagaría y Bartolozzi los demás dibujos que figuren en este número realmente admirable.

Precio del número diez céntimos.

### UN CUENTO

## El molin de Xuan Forcada

Tengo que comenzar advirtiéndole a ustedes que Pendones un lugarín, que aunque no suele hallarse en ningún mapa ni en ningún diccionario (¡pagan ustedes Institutos Geográficos para esto!), se halla en Asturias, en el partido judicial de la Pola de Loviana y ayuntamiento de Caso, confinando con los pueblos de León que forman el ayuntamiento de Lilo, como Isoba, Cofñal, etc.

De este último pueblo, no de ecétera, sino de Cofñal, era nativo Pe ro Rascón, vecindado en Pendones, por haberse casado con una mayorazga de allí que se enamoró de su buena figura y natural despejo con ocasión de hallarse Pedro de maestro de escuela en Tarna.

Era este Pedro un hombre muy listo como lo suelen ser casi todos los de aquel valle, que los de Valdeburón llaman Trascollada; pero siendo realmente muy listo, pasaba todavía por mucho más entre aquellos asturianos de los cabeceros, que suelen ser todo lo contrario.

No se si por su continuo trato con los rocines, pues se dedican ordinariamente a la arriería, o por alguna otra causa, lo cierto es que entre los rocines y los dueños no suele marcarse demasiado la diferencia.

Conocíanle a Pedro Rascón sus convenciones con el sobrenombre de *el Castellano*, y aunque le consultaban a cada triquite, y seguían su opinión en los casos de apuro, no dejaban por eso de tenerle envidia y hasta un poco de mala voluntad, porque era muy amigo de poner tachas a todas las cosas.

No se concluía obra en el pueblo ni chica ni grande, sin que se buscara en seguida con avaricia, y al mismo tiempo con temor, la aprobación del *Castellano*. Desde un par de madreñas hasta un par de ruedas, todo había de someterle a la censura de Pedro Rascón, la cual, en honor de la verdad, nunca solía ser favorable del todo.

Esto les desesperaba a los asturianos casi tanto como las bromas y los chistes que el antiguo maestro de Tarna decía contra ellos a cada paso; unas veces en latín, repitiéndoles y, por supuesto, traduciéndoles en seguida, aquel afurismo que dice: *Astures, fures, loquaces et mendaces*; otras veces en su lengua propia con aquello otro de: «Asturiano, loco, vano, poco fiel y malo cristiano», y otras veces con otras mil cosas que se le ocurrían, a cual más dura y mortificante.

Por todo lo cual tenían muchas ganas de cogerte e una; es decir, de que llegara una ocasión en que el *Castellano* llamado a emitir su opinión sobre una obra de cualquier vecino, no encontrara pero ni tacha que ponerle, ni tuviera mas remedio que confesar que era perfecta y excelente.

En cuanto alguno hacía una cosa muy *iguada*, como ellos dicen, por contracción de *igualada*, pero con la significación de bien añuada, bien pulimentada, bien compuesta, ya estaban los más entusiastas admiradores de la obra disponiéndose a llamar a *Castellano* para que fuera a reconocer la perfección de la obra, seguros de que allí no había de poder encontrar ninguna falta.

Peró el *Castellano* seguía encontrándolas en todo, porque todo solía tenerlas, y bien grandes por cierto.

Y además seguía mortificándoles, contando verbi-gracia, que una vez al mayorazgo de Sobrescobio le había dicho uno de sus hijos, al echar por la mañana las ovejas.

«¡Ah, padre! La oveja ruica está morta en la corte echula a la veterca o dexula en casa?»

A lo que el padre había contestado haciéndole aspavientos sobre la necesidad de la propuesta.

«¡Xerús, Xerús! Pero ¡que fuyas más borri, us tengu! ¿Cómo la has de echar a a veterca, ruica? Echala un c. loñu de fueya y dexida en casa.»

De aunde se deducía que el paere era tan burro como el hijo.

También contaba que habiendo ido una vez un mozo de Pelechusa a misa a Calio le había dicho un conocido suyo a la puerta de la iglesia.

«¡Ah, hom! ¿Morríste tú o morrió el to hermanu?»

A lo que había contestado inmediatamente el de Pelechoso:

«Non; morri morrió el mio hermanu, pero estibe yo más malu que ell.»

Con estas cosas se proponía Rascón demostrar a los asturianos que eran muy tontos; pero tampoco dejaba libre a las asturianas, de

las que decía que una vez en Cabañaquinta se habían reunido casi todas las del pueblo a asistir a la Gujer del herero que estaba de parto y habiendo ido una de ellas al hórreo por un poco de manteca para hacer a la enferma un caldo, se quedó mirando una hacha nueva que había allí colgada de un clavo, y no volvía. Fué otra a buscarla viendo que tardaba y la dijo:

«¿Qué faces ahí Petra?»

«Estaba mirandu que hay una cisoria colgada, y si mañana u otro día vien per aquí Mariquina con la que paría, puede caer y facerla mal. ¿Verdad que ye de pensar?»

«Sí, sí, de pensar ye.»

«Llamar a Xuanina la de Ferruque a ver qué diz.»

Y después de llamar a Xuanina y de hacerla la misma relación y decirle qué era de pensar, contestó lo mismo:

«Sí, de pensar ye.»

Y aconsejó que llamaran a Pepa, la cual tampoco dió mas luz ni resolvió el caso; y así fueron llamándose unas a otras y se fué llenando el hórreo de mujeres, todas pensando en la cisoria y sin dar el caldoja la mujer del herero; hasta que acertó pasar por allí el tío Santos, de Isoba, quien, enterado de lo que ocurría, subió al hórreo; descolgó la cisoria del clavo y la puso en el suelo...

Así las cosas, un de Pendones llamado Ju-n Forcada, no mal cantero, gran madreño, buen maderista en todas las variedades del ramo, muy artimañero y curioso, y que, según él mismo decía, lo *iguaba* todo y entendía de todo menos de *ferrar mosques* tuvo la ocurrencia de ponerse a hacer un molino.

Había estado un año sirviendo, era mozo allá en casa del alcalde de Lillo, y como el dicho alcalde tenía un molino harinero muy pequeño y era Juan el encargado de asistirle, conservaba perfectamente en la memoria el número de piezas, el nombre y la forma de cada una de ellas, con todos los demás detalles necesarios, de modo que, teniendo la habilidad que él tenía para reproducir en madera o en piedra todo cuanto viera hecho por otro, la empresa había de ser para él lo más fácil del mundo.

En un teso, hacia la parte más alta y más seca del lugar, cerca del hórreo suyo, hizo dos paralelas de brasa y media de longitud, otro tanto de distancia entre las dos y una brasa de altura, todo conforme estaba en Lillo y con las mismas dimensiones que en el molino del alcalde. Sobre estas dos paredes puso unas vigas y asentó un piso, y sobre este piso construyó un cuadrado de pared, de poco más de otra brasa de altura, con su puerta lateral y su ventana. Colocó sobre este cuadrado un tejado armado a pendolón, hizo varios tajos en un madero, en forma de peldaños, le puso arimado a la pared junto a la puerta, con una inclinación de cuarenta y cinco grados, para que sirviese de esca era, y tuvo el armazón del molino completo.

En cuanto a la parte interior, no perdonó detalle para que el molino fuera lo más acabado en su género. Tendió en el suelo una vigueta, presa por una punta y libre por la otra, la hizo en medio el quicio para el rodezo, la enlazó por el extremo libre con la aliviadera, que es otra vigueta vertical cuyo extremo superior va a parar al lado de las muelas y termina en una zapata bajo la cual se mete una cuña, que según se aprieta o se floja, hace subir ó bajar el rodezo y con él la piedra cimera, para que el molino ande más o menos suelto y deje el grano más o menos molido; arrancó las piedras de una cantera y las labró con mucho trabajo, porque eran muy duras, hasta dejarlas en la forma cilíndrica que tienen las piedras de molino; las horadó por el centro, puso en el agujero de la inferior la boja, hizo el rodezo labrando y ajustando con esmero las abéndulas, le puso los hierros, hizo la tramoya, el grandial, en una palabra concuyó perfectamente el molino sin omitir ni siquiera la taravilla.

«¡Pes qué idea de hombrí!» decía uno de sus convécinos admirado de tanta habilidad.

«Así es,—añadía otro.—¡Paez mentira que un hombre *salu* haya podido *facer tantas cosas!*»

«¡Bendito sea Dios!»—añadía un tercero—«¡Lo que *puedi el talentu* y la *disposición de les criatures!*»

«Llamar al *Castellano*.

«dijo por fin el más entusiasmado de todos, —a ver si *alcueutra daque* falta o *daque defeu*, u qué poner a esta obra.»

«Sí, sí, *llamalu*, dije on tres o cuadro a un tiempo.»

«Non lu llaméis.—dijo Juan Forcada, que estaba muy alegre y muy esponjado con las felicitaciones de sus convécinos;—non lu llaméis, que también será capaz de poneli tachas, *perque est se las pon a tu.*»

«No seyas bobu, Xuan. ¿Qué tacha va a poneli a estu si non las tien. *Llamalu, llamalu.*»

Y opinando todos los demás de la misma manera, esto es que por aquella vez no había peligro ninguno en llamar al *Castellano*, porque no era posible que ha lara defectos en el molino, salió comisionado al auto Manóin el de Natalia, el cual, llegado que fué a casa de Pedro Rascón, le dijo con sorna.

«¡Ah, hom! ¿Quiés venir a ver el molin de Xuan Forcada, que ya está *fechu*?»

«¿Y donde le ha hecho?»—preguntó Rascón.

«Allí en el *tesu*, por *oima* de *so* casa,—le contestó Manóin, añadiendo:—*Daque* quería que te *avisáramus*, *daquien non*, por *miedu* de que *falleras* algún *defectu*; pero *paezme* que de esta vez *non fallas* ningún, *perque ye* una obra *guapa* de *todu*.»

«Vamos allá, vamos allá,—ajó Pedro; y cinco minutos después llegaban ambos al molino.»

Bajo la mirada escrutadora y un tanto burlesca de los pobres astures, que querían leer a cada paso en el semblante de Rascón la vergüenza y el bochorno que le iba a costar reconocer la perfección del artefacto sin poder ponerle ninguna tacha, comenzó el de Cofñal a examinar el molino, haciendo esfuerzos por contener la risa que le retozaba en el cuerpo.

«Mira esto, mira esto, mi a lo de más allá,—le decían los circunstantes, todos a un tiempo, señalándole los perfiles que a ellos les parecían mejor, y pretendiendo abrumarle a fuerza de contar primores.»

Cuando concluyó el reconocimiento, llovió sobre él una nube de pregunta.

«¿Qué *ti paez hom?* ¿Qué tal? ¿Gústate? ¿*Fariasto* tú *ansina?* ¿Qué dices?... Y todos esperaban con aire de triunfo la respuesta, que necesariamente había de ser una confesión franca de que el molino era una maravilla o, por lo menos, una obra perfecta en su clase.

«No está mal del todo, no está mal,—dijo Pedro Rascón, después de escuchar todas las preguntas; pero...»

Y aquí los asturianos, ya extrañados de que el molino no le mereciera más alabanza que la de no estar del todo mal, se quedaron con la boca abierta. ¿Era posible que a un molino tan bien *iguado* se atreviera el *Castellano* a ponerle tachas? Y sin embargo, aquel *pero* no indicaba otra cosa.

«¿*Peru* qué?—le interrumpió al cabo el asturiano más atrevido.—¿*Peru* qué?»

«Que un pequeño defecto sí tiene;—repuso Pedro.

«Entos *¿cuál ye, hom?*»

«Que no tiene agua ni por dónde le venga.»

«¡Calla!... ¡*ye verdá!*...—dijeron los dos o tres vecinos más sinceros, mie tras los otros bajaban la cabeza, corridos y a la vez enfadados de que un castellano solo hubiera conocido tan pronto un defecto que ellos, entre todos, no habían visto.

Desde ento ces no volvieron a convidar al castellano a admirar sus obras.

Y desde entonces quedó en proverbio, para ridiculizar las cosas que teniendo buena apariencia carecen de lo principal, el molin de Xuan Forcada, que no le faltaba más que el agua.»

ANTONIO DE VALBUENA

## ANUNCIOS

**Dependiente DE FARMACIA**, con buena referencias, buena práctica y soltero, hace falta en Lugo, en la Farmacia de Castro Freire.

**SE ARRIENDAN** juntos o separados el primer piso y el bajo de la casa núm. 14 en la Avenida de Moret. Para informes en esta redacción.

**VENTA DE CARBONES AL POR MENOR.**

En la Plazuela del Obispo Izquierdo (frente al jardín) se sirven a domicilio, de todas clases e inmejorable calidad, garantizándose el peso. Carbón de roble al menudeo.

**SE ARRIENDA** mitad de la casa que habita en Baralla el médico D. Jesús Díaz, huerta y algunas fincas, juntas o separadas. Para informes D.ª Trinidad Sanjurjo, Ruanueva, 16, Lugo.

**CIPRIANO NAVARRO**, se encarga de todos los trabajos de ingeniería mecánica y eléctrica.

Estudios, proyectos, presupuestos e instalación de toda clase de industrias. Estudios y dirección para la reparación de toda clase de máquinas y motores. Carretera Nueva de la Estación, LUGO

## ESTUDIOS DEL MAGISTERIO

INGRESO, ASIGNATURAS, OPOSICIONES Profesor D. Juan Antonio Salvador, Oficial de Instrucción pública.—Ruanueva, núm. 45. Inmejorables resultados en las últimas oposiciones. Precios módicos.—Lecciones a domicilio.

## Sombrereria de FERNÁNDEZ PIMENTEL

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 15 Se ha recibido un surtido variadísimo de sombreros de paja, de todos los precios, desde el más económico al correspondiente a la mejor clase que se fabrica por las principales marcas.

## Clinica del Doctor Baquero ESPECIAL

para enfermos de oídos, nariz y garganta Dedicada EXCLUSIVAMENTE a dichas enfermedades y practicándose toda clase de operaciones de la especialidad. Consulta de diez a una. PLAZA DE ORENSE, 8.—LA CORUÑA

## La Casa de la Troya

Novela por Pérez Lugín, 3'50. *Ibérica*.—Revista científica semanal del Observatorio del Ebro, 0'25. *R. Ulecia*.—Arte de criar los niños: libro tesoro de las madres, 3 ptas. 125 obras teatrales completas y encuadernadas, a 0'35 pesetas una.

## Viuda de Alonso e Hijos LIBRERÍA, PLAZA DEL CAMPO, 2 LUGO

Pedro Menéndez García del Busto NOTARIO CRUZ, 12, BAJO Horas de despacho: de diez a dos y de cuatro a siete.

## Enfermedades SECRETAS!

Se curan rápida y radicalmente con los renombrados específicos

## ZEHCNAS

Bienorragia (Purgación) reciente o crónica.—Se cura siempre, sin la más leve complicación, con la Inyección antibenorragia ZEHCNAS.—Frasco, 2 pesetas.

Las señoras deben usar los Comprimidos Estiáticos Antisépticos ZEHCNAS para irrigaciones, admirables también en la curación de los Catarros de la vagina, Lencorraea (flujo blanco) Irritaciones, etc. No manchan y perfuman.—Tubo, 3 pesetas.

Avariosis (Sífilis) en todos sus períodos y diversas afecciones de la Piel (Eczemas, Herpes, Ulceras, Forúnculos, etc.)—Se curan maravillosamente con el Depurativo ZEHCNAS.—Frasco, 5 pesetas.

Impotencia, Debilidad genital.—Se cura con los Comprimidos Afrodisíacos ZEHCNAS, siempre infalibles y sin peligro, pues son simplemente tónicos y nada excitantes.—Tubo, 2'50 pesetas.

Pitiriasis del Pubis (Ladillas); su destrucción verda, sin temor a reproducción (como con los Calomelanos y pomada mercurial), con la Locción Parasitida ZEHCNAS que no mancha y tiene olor agradable.—Frasco, 1 peseta.

Sarna.—Se cura rápida y cómodamente con la Pomada Antipsórica ZEHCNAS, que mata, sin temor a reproducirse, los Acarus, microbios que la originan.—Tubo, 2'50 pesetas.

Exigid siempre la marca registrada ZEHCNAS y no acepteis ningún producto similar que puedan ofreceros por carecer de efectos.

Desconfiar de esos preparados misteriosos que «dicen» lo curan todo con un solo específico.

Pedid catálogo general (gratuito).

De venta en las principales Farmacias y Droguerías

DEPOSITO EN LUGO

Farmacia de D. Carlos Alonso

Plaza del Campo, 5

Depósito central en España.

Gran Farmacia Moderna

Castelar, 18 y 20.—LA CORUÑA

Tip. de EL PROGRESO Manuel Becerra. 4

## COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON

DIRIGIDO POR LOS

## HERMANOS MARISTAS

Dicho centro docente cuenta ya con un nuevo edificio amplio y hermoso que responde a todas las exigencias de la Moderna Pedagogía.

Los ramos de enseñanza que abarca son:

1. *Primera Enseñanza (repartida en cuatro cursos).*
2. *Segunda Enseñanza.*
3. *Enseñanza Comercial (repartida en tres cursos).*
4. *Clases particulares de Adorno, Solfeo, Piano, e Idiomas de Francés, Inglés y Alemán.*

Se admiten alumnos Externos, Internos y Medio-Pensionistas. Para más informaciones, pídate el Reglamento del Colegio.

C. le G. le Trasatlantique Paquetes correos franceses a gran velocidad Servicios directos desde Coruña

Línea de la Habana y Veracruz

El día 23 de AGOSTO saldrá de este puerto para la HABANA y VERACRUZ, el magnifico vapor rápido

La NAVARRRE

PARA HABANA PARA VERACRUZ

Tercera clase. Pesetas 251'10 Pesetas 255'10

Línea de Nueva York

Precio en tercera clase. Ptas. 180'10, 211'10, 345'10

(Incluidos impuestos)

Se facilitan billetes de ferrocarril a cualquier punto de los Estados Unidos. Se facilitan billetes de ferrocarril a Santiago de Cuba a 35 pesetas. NOTAS.—En estos precios está incluido el impuesto de transportes y la conducción a bordo en lanchas de vapor del pasajero y sus equipajes. Los pasajeros deben presentarse con tres días de anticipación al anuncio de salida. Admite pasajeros de primera (varias categorías) segunda, tercera; tercera preferente ordinaria y carga. La entrada a bordo queda en absoluto prohibida sin previa presentación de una tarjeta de la casa Consignataria, autorizándolo. Para informes, dirigirse a N. FARIÑA, calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo.—La Coruña.

LA SALUD Casa de Baños Rubini, 22, Riazor, LA CORUÑA ES LA CASA MEJOR DE ESPAÑA

Propietario: D. RAMÓN DORREGO

Dos médicos de reconocidísimo prestigio prestan servicio gratuitamente a los clientes de la casa. En ésta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en todos los casos que la ciencia prescribe a los enfermos al tratamiento hidroterápico, ni ninguna de las comodidades que puede apetecer el más exigente turista. En amplias habitaciones, bañadas de luz solar, con excelentes condiciones higiénicas, dependientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª hay 60 pilas de mármol, destinadas a agua de mar y dulce a la temperatura deseada; minero termal de Lugo, Corballo, Cuntis, La Toja, (con sus sales naturales) A Teijo, Caldas de Reyes, Archena, Molgas, Ledesma, Puente Viego, etc.; baños medicamentosos de algas sublimado, gelatinoso, salvado, alcalino, almidón, brea, ácido carbónico (utilísimos en enfermedades del corazón, etc.), etc.) Especialidad en la Preparación de baños artificiales, al frente de cuyos servicios se encuentra un competente farmacéutico. En amplia sala de duchas se administran de agua de mar y dulce, fría y caliente, soccosa, circular, alternada, de vapor, trementinada y minero-termal, según las indicaciones y los casos. Las instalaciones de electroterapia, masaje y pulverizaciones e inhalaciones, se encuentran en departamentos independientes. Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de Oleaje con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa serre que domina un panorama encantador se divisan las frecuentes entradas y salidas de los poderosos Trasatlánticos y a la par que es dicha serre centro de animadas tertulias, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile, de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor. Al servicio del Bañerío existe un personal escogido de bañeros y bañeras garantía de seguridad de los nadadores. Es LA SALUD la casa de Baños más concurrida de la población, y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que a esta ciudad afluyen huyendo de los calores estivales del Centro de España.

NELSON-LINES

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia. Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27.—Precio de pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos).—Precio del pasaje en 3.ª clase, 31'10 pesetas (incluido impuestos de transporte).

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días. Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles. Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes. NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado. Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en La Coruña, a D. NICANDRO FARINA.

Vda. de H. Hervada

CORUNA

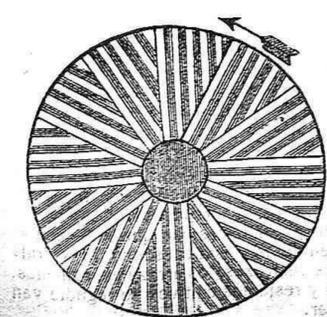
Cantón Grande, núm. 8.—Muebles, alfombras, hules, cocinas y camas.—Instalaciones completas de toda clase de habitaciones.—Lujo y económico.

Real, 77.—Bazar del Siglo XIX.—Ventas al detalle, novedades, etc.—Escopetas de caza desde las más finas.

KORTI. Producto inglés que endurece la suela de los zapatos; la pone dura como el hierro.—Vale UNA peseta cada bote.

SANTICOR. Impermeabiliza toda clase de tejidos.—Vale cada paquete DOS pesetas.

Almacén al por mayor: Real, n.º 14



Piedras francesas PARA MOLINOS HARINEROS DE La Ferté y Dordogne A DE OTRAS CLASES Primeras materias para abonos químicos.

Jesús García Gesto

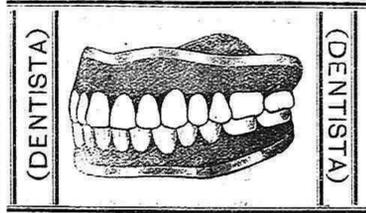
Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos relacionados con ambas profesiones. Compra y venta de valores cotizables en Bolsa.

CASTELAR, 6.-LUGO.

H. MANSO

Médico-Cirujano y Odontólogo



ARMAÑA, 3 Y 5, 2.º

AGENDA

Servicio de trenes

Llegadas de los ascendentes: Mixto, a las 0'40.—Mercancías, a las 10'45.—Correo, a las 12'35.—Rápido, a las 14'35.—Tren tranvía, a las 20'35. El primero, el tercero y el último conduciendo viajeros de las tres clases; el segundo con tercera desde Curtis, y el cuarto solo lleva viajeros de primera. Salidas de los ascendentes: Mixto, a las 0'57.—Mensajerías, a las 7'20.—Correo, a las 12'43.—Rápido, a las 14'39.—Ganadero, a las 16. Los tres primeros con las tres clases, pero el segundo solo hasta Monforte; el cuarto con viajeros de primera clase, y el último con segunda y tercera hasta León. Llegadas de los descendentes: Mixto, a las 6'38.—Rápido, a las 9'19.—Mercancías, a las 11'24.—Correo, a las 12'25.—Mensajerías, a las 17'29.—Mercancías, a las 23'44. El primero, el cuarto y el quinto con las tres clases; el segundo con viajeros de primera, el tercero con tercera desde Monforte, y el último con segunda y tercera desde dicha ciudad. Salidas de los descendentes: Tren-tranvía, a las 4'40.—Mixto, a las 6'55.—Rápido, a las 9'24.—Correo, a las 12'35.—Mensajerías, a las 17'43. Todos con las tres clases, a excepción del rápido que solo conduce primera. NOTAS. Los viajeros del tren que sale de esta capital a las 7'20, enlazan en Monforte con el correo descendente, para Orense, Vigo, Pontevedra y Santiago. Y los viajeros de estas poblaciones que utilizan el correo ascendente, combinan en Monforte con el tren mixto que llega a Lugo a las 17'29.

Idem de correos

Entradas en la administración: De Madrid, el correo a las 12'50 y el mixto a las 6'50; de la Coruña, el correo a las 12'50 y el mixto a las 1; de Becerreá, Chantada, Friol, Frijos, Meira y Po, a las 11, y para Fonsagrada, a las veinte. Salidas de la administración: Para Madrid, el correo a las 12'10 y el mixto a las 0'20; para la Coruña, el correo a las 12'19 y el mixto a las 6'10; para Becerreá, Chantada, Friol, Frijos, Meira y Po las 14, y para Fonsagrada, a las 7. Horas de oficina: Lista, desde las 9 a las 11'15 y desde las 13'30 a las 14.—Certificados, desde las 8'30 a las 11 y desde las 21 a las 22.—Valores declarados, desde las 9 a las 11. Operaciones del giro postal: Se admiten imposiciones desde las 8'30 a las 10'45 y de las 16 a las 17. El servicio de las 16 a las 17 no se verifica los domingos, y los correos son desde las 12 a las 13'30. Entrega de los apartados: Terminada la distribución de la correspondencia llegada a la administración, se entrega durante 15 minutos, siendo ordinariamente a las 8'30 y a las 14. Salidas de los carteros: Cuando los correos no traigan retraso se hace este servicio a las 8'40 y a las 14. Recogida de buzones: En los estancos a las 11 y a las 22, y en el de la administración 15 minutos antes de la salida de los correos.

Administraciones de Correos y Carterías de la provincia autorizadas para expedir y pagar giros.

Hasta 1.000 pesetas, además de la Administración principal, las de Becerreá, Chantada, Fonsagrada, Mondoñedo, Monforte, Quiroga, Ribadeo, Sarria, Villaiba y Viveiro. Hasta 50 pesetas, las carterías de Abadín, Baamonde, Baleira, Baralla, Barreiros, Boveda, Caabreiros, Calde, Canabal, Carballedo, Castro de Rey, Castroverde, Caurel, Corgo, Cubelas, Ferreira del Valle de Oro, Folgoso, Guitiriz, Guntín, Lajosa, Meira, Muras, Navea, Orol, Pantón, Paradavella, Parga, Porto, Puebla del Brollón, Puebla de San Julián, Puente Nuevo, Rabade, Riotorto, Riberas de Lea, Rubián, San Claudio, San Esteban, Sante, Saviñao, Sobrado de Picato, Taboada, Tuiriz, Vega de Anzuelo, Villameá, Villanueva de Lorenzana y Vilaodrid.

Hoteles y Casas de huéspedes recomendadas

LUGO

HOTEL MÉNDEZ NÚÑEZ.—Reina, 1. H. COMERCIO.—Plaza Mayor. EL QUIROCUÉS.—Estación del Ferrocarril.

MONDOÑEDO

D.ª Cándida Canoura.—Progreso.

VALLE DE ORO

Gregorio Carballedo (Carolina).

HERMOSO REGALO GRATIS A LOS LECTORES DE EL PROGRESO

Con el fin de dar a conocer nuestra Casa, durante solo diez días, ofrecemos a todos los lectores de este periódico, un

PRECIOSO REGALO,

cuyo valor no será inferior a 25 pesetas, a elegir en nuestro CATALOGO GENERAL. Ofrecemos este regalo, ABSOLUTAMENTE GRATIS, para que una vez hayan podido ver y comparar nuestros artículos, puedan recomendar esta CASA a sus amigos y conocidos. Para recibir nuestro CATALOGO, mandar hoy mismo su nombre y dirección. Dirigir la correspondencia al Sr. B. Marés, director del ESTABLECIMIENTO WILLIAMS, Puertaferriera, 23, BARCELONA.—Se solicitan representantes.

COMPANIA del PACIFICO

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUNA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punt Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.—Próximas salidas:

Línea de América del Sur

Table with columns for destination (Oronsa, Oriana, Orita) and departure dates (9 de Agosto, 6 de Septiembre, 4 de Octubre).

Línea de Francia e Inglaterra

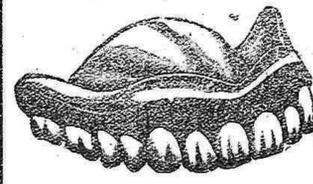
Table with columns for destination (Oriana, Orita, Orissa) and departure dates (13 de Agosto, 10 de Septiembre, 8 de Octubre).

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.—Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía. Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos. Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país. Agentes generales de la Compañía,

Sobrinos de José Pastor

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, núm. 12. Dirección en Vigo: Velázquez Moreno, núm. 1

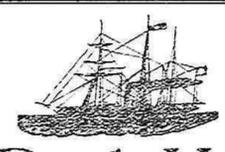
Lic. Vallina



ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL (DENTISTA)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, puentes del mismo metal.

GABINETE ASEPTICO. Rigurosa esterilización del instrumental. Extracción sin dolor ni peligro. Calle de Emilio Castelar, 11-2.º (frente al Banco de España)



Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salida de la CORUNA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES Vapor rápido TUBANTIA 21 de Agosto

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTICIPACION.—El Consignatario, D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.—La Coruña Representante general de la Compañía en España